



Brüssel, 5. juuli 2016
(OR. en)

10914/16

Institutsioonidevaheline
dokument:
2014/0285 (COD)

VOTE 44
INF 127
PUBLIC 47
CODEC 1021

MÄRKUS

-
- Teema:
- Hääletustulemus
 - Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse Läänemere tursa-, räime- ja kiluvarude majandamise ja nende varude püügi mitmeaastane kava, muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 2187/2005 ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1098/2007
 - = Seadusandliku akti vastuvõtmine (SA + A)
 - = 1. juulil 2016 lõpule viidud kirjaliku menetluse tulemus
-

Eespool nimetatud seadusandliku akti üle toimunud hääletuse tulemus on esitatud käesoleva märkuse 1. lisas.

Viitedokument:

PE-CONS 15/16

heaks kiidetud COREPER I poolt 29. juunil 2016

Avaldused ja/või selgitused hääletamise kohta on esitatud käesoleva märkuse 2. lisas.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2014/0285 (COD) (Document: 15/16)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council establishing a multiannual plan for the stocks of cod, herring and sprat in the Baltic Sea and the fisheries exploiting those stocks, amending Council Regulation (EC) No 2187/2005 and repealing Council Regulation (EC) No 1098/2007

Vote	Members	Population (%)
Yes	27	99,61%
No	0	0%
Abstain	1	0,39%
Not participating	0	
Total	28	

Sitting date: 01/07/2016

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,21		LIETUVA	0,57	
БЪЛГАРИЯ	1,42		LUXEMBOURG	0,11	
Ceská republika	2,05		MAGYARORSZÁG	1,94	
DANMARK	1,11		MALTA	0,08	
DEUTSCHLAND	15,93		NEDERLAND	3,37	
EESTI	0,26		ÖSTERREICH	1,89	
ÉIRE/IRELAND	0,91		POLSKA	7,47	
ΕΛΛΑΔΑ	2,13		PORTUGAL	2,04	
ESPAÑA	9,12		ROMÂNIA	3,90	
FRANCE	13,04		SLOVENIJA	0,41	
HRVATSKA	0,83		SLOVENSKO	1,06	
ITALIA	12,07		SUOMI/FINLAND	1,08	
ΚΥΠΡΟΣ	0,17		SVERIGE	1,92	
LATVIJA	0,39		UNITED KINGDOM	12,73	

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (10 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

AVALDUSED

Komisjoni avaldus**Artikli 9 kohta – piirkondadeks jaotamine**

Tehes käesoleva kava piirkondadeks jaotamise sätete alusel ettepanekuid delegeeritud õigusaktide kohta ja neid vastu võttes, järgib komisjon algmääruses (eelkõige artiklis 18) sätestatud raamistikku, ning alusmäärusega kehtestatud tava piirkondadeks jaotamise protsessi rakendamisel jätkub samamoodi kui 2014. aastast alates.

Läti delegatsiooni avaldus

Üldiselt Läti toetab määruse põhieesmärki aidata kaasa ühise kalanduspoliitika eesmärkide saavutamisele, et saavutada ja säilitada Läänemere tursa-, räime- ja kiluvarude maksimaalne jätkusuutlik saagikus. Läti tunnistab ühise kalanduspoliitika raames mitut liiki hõlmavate ja mitmeaastaste kavade väljatöötamise ja rakendamise üldist tähtsust.

Läti on siiski seisukohal, et Läänemere mitut liiki hõlmav ja mitmeaastane kava peaks aitama kaasa ühise kalanduspoliitika selliste eesmärkide saavutamisele, mis tagaksid kalapüügi keskkonnasäästlikkuse pikas perspektiivis ning kalavarude sellise majandamise, mis on kooskõlas majandusliku, sotsiaalse ja tööhõivealase kasu saavutamise ning elanikkonna toiduainetega varustamise eesmärkidega.

Määruse ettepaneku olulised sätted, mille kohaselt võib kalapüügivõimalused kehtestada (artiklid 4 ja 5 ning I ja II lisa), sisaldavad keerulisi ristviiteid, mis tuginevad kahele kalastussuremuse tasemete vahemikule ja kalavarude biomassi piirväärtustele, mis on kehtestatud parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete alusel. Seetõttu, kuigi kõnealustes artiklites on üksikasjalikult viidatud ühise kalanduspoliitika eesmärgile kalavarude kaitse osas, puudub neis otsene viide ühise kalanduspoliitika muudele õiguspärasele ja samavõrd olulistele eesmärkidele, nagu sotsiaal-majanduslike aspektide ning kalandussektoris töötavate ja sellest sõltuvate inimeste huvi arvesse võtmine. Läti arvates on selline lähenemisviis tasakaalustamata ja ta on mures, et eespool osutatud kriteeriumid võivad iga-aastaste kalapüügivõimaluste kehtestamisel põhjendamatult piirata paljude teaduslikult põhjendatud kalastussuremuse tasemete vahemike kohaldamist.

Praeguses etapis on mõnede I ja II lisa piirväärtuste osas teaduslikud teadmised ebapiisavad. Näiteks I lisa ei ole kindlaks määratud kalastussuremuse tasemete vahemikke kahele Läänemere kalavarule kaheksast ning II lisa ei ole kindlaks määratud kudekarja biomassi piirväärtusi neljale Läänemere kalavarule kaheksast. Ilma täielike vahemiketa ei saa Läänemere mitmeaastast kava lugeda täielikult toimivaks ning kavas endas puudub mehhanism selliste probleemide käsitlemiseks.

Läti kutsub komisjoni üles võtma iga-aastaste kalapüügivõimaluste väljapakkumisel arvesse uusimate teaduslike andmete kättesaadavust ja kasutamist ning ühise kalanduspoliitika kõigi eesmärkide tasakaalustamise vajadust, kahjustamata seejuures kalandussektori sotsiaalse ja majandusliku stabiilsusega seotud eesmäärke.

Läti delegatsioon hoidub hoidub hääletamisest Läänemere mitut liiki hõlmava ja mitmeaastase majandamiskava üle selle praegusel kujul.